

EXPLORE[®]

SCIENTIFIC

WIRELESS RAIN GAUGE WITH OUTDOOR
TEMPERATURE

PLUVIOMETRO WIRELESS CON TEMPERATURA
ESTERNA

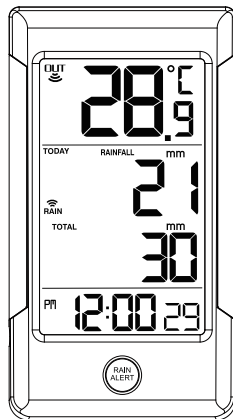
KABELLOSES REGENMESSGERÄT MIT
AUSSENTEMPERATUR

PLUVIOMÈTRE SANS FIL AVEC TEMPÉRATURE
EXTÉRIEUR

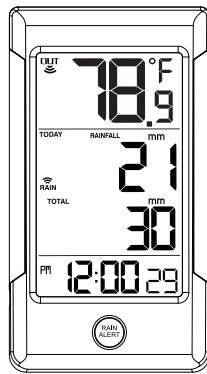
MEDIDOR DE LLUVIA INALÁMBRICO CON
TEMPERATURA EXTERIOR

Art.No.: RGT1001 (EU / AUS Version, US Version)

EN	INSTRUCTION MANUAL	2
IT	ISTRUZIONI PER L'USO	12
DE	BEDIENUNGSANLEITUNG.....	22
FR	MODE D'EMPLOI	32
ES	MANUAL DE INSTRUCCIONES ..	42



EU / AUS Version



US Version

ABOUT THIS INSTRUCTION MANUAL



These operating instructions are to be considered a component of the device.

Please read the safety instructions and the operating instructions carefully before use.

Keep these instructions for renewed use at a later date. When the device is sold or given to someone else, the instruction manual must be provided to the new owner/user of the product. The device is intended only for indoor use.



GENERAL WARNINGS

- **Risk of electric shock** – This device contains electronic components. Only use the device as described in the manual; otherwise, you run the risk of an electric shock.
- **Choking hazard** – Children should only use the device under adult supervision. Keep packaging material, like plastic bags and rubber bands, out of the reach of children, as these materials pose a choking hazard.
- **Risk of chemical burn** – Keep batteries out of the reach of children! Make sure you insert the batteries correctly. Leaking battery acid can lead to chemical burns. Avoid contact of battery acid with skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact, rinse the affected region immediately with a plenty of water and seek

medical attention.

- **Risk of fire/explosion** – Do not expose the device to high temperatures. Use only the recommended batteries. Do not short-circuit the device or batteries, or throw them into a fire. Excessive heat or improper handling could trigger a short-circuit, a fire, or an explosion.
- Do not disassemble the device. In the event of a defect, please contact your dealer. The dealer will contact the Service Centre and can send the device in to be repaired, if necessary.
- Use only the recommended batteries. Always replace weak or empty batteries with a new, complete set of batteries at full capacity. Do not use batteries from different brands or with different capacities. The batteries should be removed from the unit if it has not been used for a long time.

SCOPE OF DELIVERY

Main station, rain sensor, operating instructions, 3 x screws

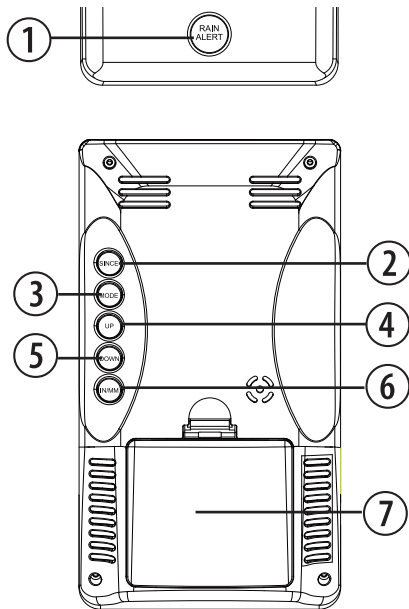
BEFORE YOU BEGIN

- We recommend using alkaline batteries. If temperatures regularly fall below 0°C (32°F), we recommend using lithium batteries.
- Avoid using rechargeable batteries. (Rechargeable batteries cannot maintain correct power requirements.)
- Insert batteries before first use, matching the polarity in the battery compartment. 3x AA Batteries are required for the station and 2x AA Batteries are required for the sensor.

PRODUCT OVERVIEW

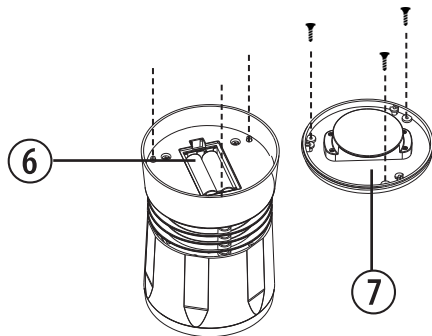
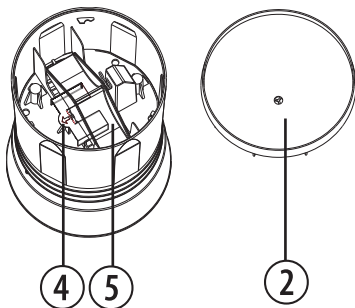
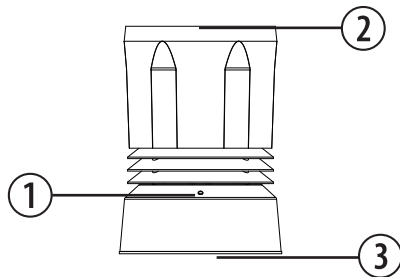
MAIN UNIT

1. In standard mode, press [RAIN ALERT] to turn on/off the rainfall alarm. Press and hold [RAIN ALERT] to enter the rainfall alarm setting mode.
2. Press and hold [SINCE] to clear the past 9 days rainfall value.
3. Press [MODE] to check the time, week and calendar. Press and hold [MODE] to enter time and date setting mode.
4. Press [UP] to check the past 9 days rainfall. In setting mode, press [UP] to increase one unit, press and hold to increase rapidly.
5. Press and hold [DOWN] to initiate RF signal. In setting mode, press to decrease one unit. Press and hold to decrease rapidly.
6. Press [IN/MM] to select the rainfall unit.
7. Battery compartment. Slide down to open.



RAIN SENSOR

1. LED indicator
2. Rain collector
3. Mounting ring
4. Insert card (**IMPORTANT:** Remove the card from below the tipping bucket. The card secured the tipping bucket for shipment.)
5. Tipping bucket
6. Battery compartment
7. Watertight battery compartment door (**IMPORTANT:** Unscrew to open the door)



LCD DISPLAY

1. Outdoor temperature display
2. Current and Total daily rainfall display or Past 9 days rainfall display (Press [UP] to switch)
3. Time, week or calendar display (Press [MODE] to switch)

[] Outdoor signal received

[] Rainfall alarm

[] Low battery indicator

[] Rain measurement received

GETTING STARTED



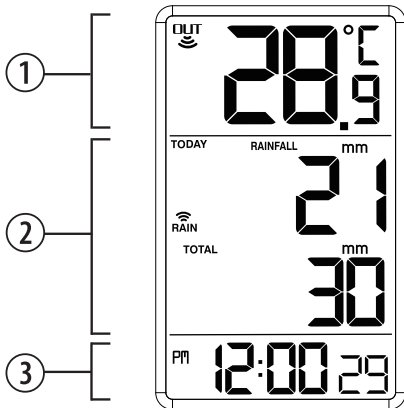
REMOVE INSERT CARD

1. Remove the rain collector from the rain sensor, then, remove the insert card securing the tipping bucket for shipment.
2. Reattach the rain collector.

EU / AUS Version



US Version



INSERT BATTERIES

1. Remove the mounting ring at the bottom of the rain sensor and unscrew the watertight battery door.
2. Remove the battery compartment cover of the main unit.
3. Insert 3x AA and 2x AA (LR03)/1.5V batteries into main unit and rain sensor respectively. Please ensure the polarities (+/-) of the batteries match upon installation.
4. Reattach the battery covers and mounting ring.

NOTE:

- Ensure the watertight O-ring is properly aligned in place to ensure water-resistant.
- Replace batteries when [] displays, or when the display is dim.

RAIN SENSOR INSTALLATION

The base station and rain gauge should be positioned within an effective range: about 100 meters (328 feet) in an open area. The rain gauge should be mounted horizontally in an open area away from trees or other obstructions to allow rain to fall naturally for an accurate reading. You may insert the three mounting screws (included) through the holes in the base of the rain sensor.

CLOCK

In standard mode, press [MODE] button to check the time, week and calendar.

SET THE CLOCK MANUALLY

1. Press and hold [MODE] button to enter time and date setting.
2. The setting parameter will flash.
3. Press [UP] button once, the figure will increase 1 unit. Press and hold the [UP] button, the figures will increase rapidly.
4. Press [DOWN] button once, the figure will decrease 1 unit. Press and hold the [DOWN] button, the figures will decrease rapidly.
5. Press [MODE] button to confirm setting and enter to next parameter.
6. Sequence of setting: 12/24Hr → Hour → Minute → Year → Date format (Month/Date or Date/Month) → Month → Date → Language → Exit

LANGUAGE

Sequence of setting language:

English (E) → German (D) → French (F) → Italian (I) →

Spanish (S).

RAINFALL SETTING

1. The device will register RF signal for 4 minutes automatically when power on.
2. In standard mode, press and hold [DOWN] for 2 seconds to manually receive the value.
Current rainfall value: 0 mm ~ 99.96 in (0 ~ 2539mm)
Total rainfall value: 0 mm ~ 999.96 in (0 ~ 25399mm)
Rainfall unit: mm or inch
3. Press [IN/MM] button to select the rainfall unit in mm or inch.
4. The rainfall default displays the amount of daily rainfall. You can press [UP] to check the past 9 days rainfall. And press and hold the [SINCE] to clear the value.

RAIN ALERT

SETTING/ADJUSTING RAINFALL ALARM

1. Press and hold [RAIN ALERT] button, enter rainfall alarm setting.
2. Press [UP] button once to increase by 1 or press

[DOWN] once to decrease by 1. Alternatively, press and hold the button to change the figures rapidly.

3. Press [RAIN ALERT] button to confirm setting.

NOTE:

When today's rainfall value is more than the alarm value, the alarm will beep for 60 seconds, press any button to stop the alarm.

TURN ON/OFF RAINFALL ALARM

1. In standard mode, press the [RAIN ALERT] button once to turn on/off the rainfall alarm.
2. When display the rainfall alarm value, do not press any button. The alarm will be turned on after 6 seconds.
3. When display "----", do not press any button. The alarm will be turned off after 6 seconds.

SPECIFICATIONS

MAIN UNIT:

Dimensions:

94x50x172mm (L x W x H)

Weight:

200 g (Exclude batteries)

Power:

3x AA (LR03) 1.5V batteries

Current rainfall range:

0 mm - 99.96 in (0 ~ 2539mm)

Total rainfall range:

0 mm - 999.96 in (0 ~ 25399mm)

RAIN SENSOR:**Dimensions:**

117x117x164 mm (L x W x H)

Weight:

280 g (Exclude batteries)

Outdoor temperature measuring range:

-40°C to +70°C (-40°F to 158°F)

Transmission range:

433 MHz

Power:

2x AA (LR03) 1.5V batteries

RCM DECLARATION OF CONFORMITY

The product complies with electrical safety, EMC and radio spectrum regulatory requirements for products supplied to the Australia or New Zealand market.

FCC COMPLIANCE STATEMENT**FCC Supplier's Declaration of Conformity**

Rain Gauge / SR3001

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Suppliers Name : Explore Scientific, LLC

Suppliers Address : 1010 S. 48th Street, Springdale, AR 72762

Suppliers phone number : 866.252.3811

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the

party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

NOTES ON CLEANING

- Remove the batteries before cleaning.
- Only use a dry cloth to clean the exterior of the device. To avoid damaging the electronics, do not use any cleaning fluid.
- Protect the device from dust and moisture.

DISPOSAL



Dispose of the packaging materials properly, according to their type, such as paper or cardboard. Contact your local waste-disposal service or environmental authority for information on the proper disposal.



Do not dispose of electronic devices in the household garbage!

As per the Directive 2002/96/EC of the European Parliament on waste electrical and electronic equipment and its adaptation into German law, used electronic devices must be collected separately and recycled in an environmentally friendly manner.



In accordance with the regulations concerning batteries and rechargeable batteries, disposing of them in the normal household waste is explicitly forbidden. Please make sure to dispose of your used batteries as required by law – at a local collection point or in the retail market. Disposal in domestic waste violates the Battery Directive. Batteries that contain toxins are marked with a sign and a chemical symbol.

Cd¹Hg²Pb³¹ battery contains cadmium² battery contains mercury³ battery contains lead

WARRANTY & SERVICE

WARRANTY:

EU

www.bresser.de/warranty_terms

USA

www.explorescientific.com/warranty

- EU VERSION -

The regular guarantee period is 2 years and begins on the day of purchase. You can consult the full guarantee terms as well as information on extending the guarantee period and details of our services at www.bresser.de/warranty_terms.

Would you like detailed instructions for this product in a

particular language? Then visit our website via the link below (QR code) for available versions.

Alternatively you can also send an email to manuals@bresser.de or leave a message on +49 (0) 28 72 – 80 74-220*. Please always state your name, precise address, a valid phone number and email address, as well as the article number and name.

*Number charged at local rates in Germany (the amount you will be charged per phone call will depend on the tariff of your phone provider); calls from abroad will involve higher costs.

MANUAL DOWNLOAD:

www.bresser.de/download/RGT1001

www.explorescientific.com/weather-clock-manuals

INFORMAZIONI SUL MANUALE DI ISTRUZIONI



Il presente manuale è parte integrante del prodotto.

Non azionare il dispositivo prima di aver letto attentamente le istruzioni di sicurezza e le istruzioni per l'uso in esso contenute.

Il manuale deve essere conservato in modo che sia possibile consultarlo anche in seguito. Nel caso in cui il dispositivo venga venduto o ceduto a terzi, dovrà essere fornito al nuovo possessore del dispositivo. Il dispositivo può essere utilizzato esclusivamente in ambienti interni.



AVVERTENZE GENERALI

- **RISCHIO DI FOLGORAZIONE** – Questo apparecchio contiene componenti elettronici azionati da una sorgente di corrente (alimentatore e/o batterie). L'utilizzo deve avvenire in stretta conformità con quanto prescritto nel presente manuale. In caso contrario, non sarà possibile escludere il rischio di infortuni elettrici.
- **PERICOLO DI SOFFOCAMENTO** – I bambini possono utilizzare il dispositivo solo sotto la vigilanza di un adulto. I materiali di imballaggio, i sacchetti di plastica e le fasce in gomma possono causare soffocamento e, pertanto, devono essere conservati in modo che i bambini non riescano a raggiungerli.
- **RISCHIO DI USTIONE CHIMICA** – Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini. Accertarsi di installare le batterie nel modo corretto. La fuoriuscita di acido dalle batterie può causare ustioni chimiche. Evitare che l'acido venga a contatto con pelle, occhi e mucose. In caso, lavare immediatamente le parti interessate con un'abbondante quantità di acqua e rivolgersi a un medico.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE** – Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Utilizzare solo le batterie consigliate. Evitare che possano verificarsi cortocircuiti a carico del dispositivo o delle batterie. Non gettare il dispositivo o le batterie nel fuoco. Il surriscaldamento o l'impiego inappropriato potrebbe generare un cortocircuito, un incendio o un'esplosione.

- Non smontare il dispositivo. Qualora dovesse rilevarsi difettoso, rivolgersi al proprio rivenditore autorizzato. Il rivenditore provvederà a contattare il Centro assistenza e, se necessario, spedirà il dispositivo in riparazione.
- Utilizzare solo le batterie consigliate. Le batterie scariche o esaurite devono essere sempre sostituite con una serie completa di batterie nuove di capacità massima. Non utilizzare batterie di marche o capacità diverse. Rimuovere le batterie dall'unità se questa rimarrà inutilizzata per un periodo prolungato.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

Unità principale, pluviometro, istruzioni per l'uso, 3x Vite

PRIMA DI INIZIARE

- Si consiglia l'uso di batterie alcaline. Se le temperature tendono regolarmente a scendere sotto 0 °C (32 °F), tuttavia, potrebbe essere preferibile l'impiego di batterie al litio.
- Evitare di utilizzare batterie ricaricabili (le batterie ricaricabili non soddisfano i requisiti di alimentazione appropriati).
- Al primo utilizzo, avere cura di inserire le batterie in modo da rispettare la polarità indicata nel relativo vano. La stazione richiede 3 batterie AA, e il sensore richiede 2 batterie AA.

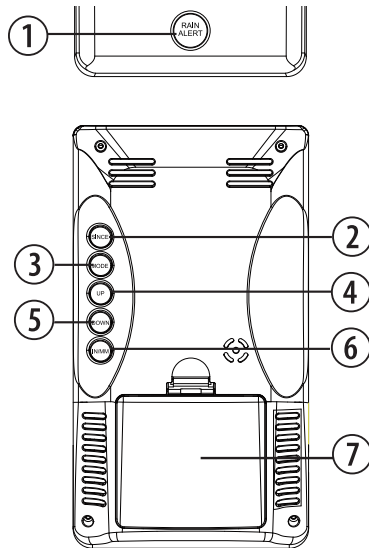
INFORMAZIONI GENERALI SUL PRODOTTO

UNITÀ PRINCIPALE

1. In modalità standard, premere [RAIN ALERT] per accendere l'allarme precipitazioni. Tenere premuto il pulsante [RAIN ALERT] per accedere alla modalità di impostazione dell'allarme precipitazioni.
2. Tenere premuto [SINCE] per azzerare i valori di precipitazioni degli ultimi 9 giorni.
3. Premere [MODE] per controllare l'ora, la settimana e il calendario. Tenere premuto [MODE] per accedere alla modalità di impostazione dell'ora e della data.
4. Premere [UP] per controllare le precipitazioni degli ultimi 9 giorni. In modalità di impostazione, premere [UP] per aumentare il valore visualizzato di un'unità; tenerlo premuto per aumentarlo rapidamente.
5. Tenere premuto [DOWN] per attivare il segnale RF. In modalità impostazione, premere per diminuire di un'unità, tenere premuto per diminuire rapidamente.

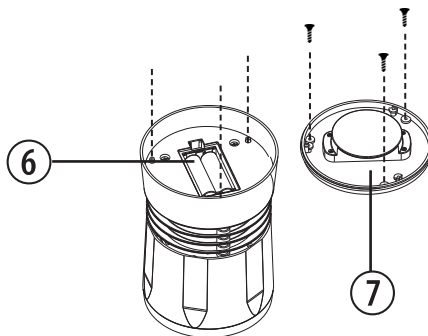
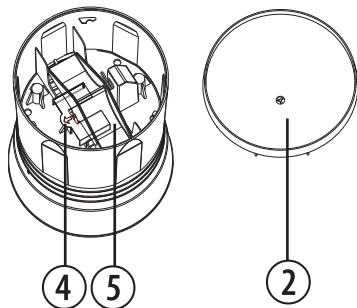
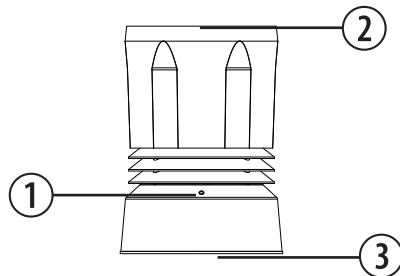
6. Premere [IN/MM] per selezionare l'unità di misura delle precipitazioni.

7. Vano batterie. Scorrere verso il basso per aprire.



PLUVIOMETRO

1. Indicatore LED
2. Collettore di pioggia
3. Anello di montaggio
4. Inserire la scheda (**IMPORTANTE:** rimuovere la scheda da sotto la benna ribaltabile. La carta ha assicurato il secchio ribaltabile per la spedizione.)
5. Benna ribaltabile
6. Vano batteria
7. Sportello del vano batteria a tenuta stagna (**IMPORTANTE:** svitare per aprire lo sportello)



DISPLAY LCD

1. Gamma di temperatura esterna
2. Visualizzazione delle precipitazioni quotidiane correnti e totali oppure delle precipitazioni degli ultimi 9 giorni (premere [UP] per cambiare)
3. Visualizzazione di ora, settimana o calendario (premere [MODE] per cambiare)

[] Segnale esterno ricevuto

[] Allarme precipitazioni

[] Indicatore batteria scarica

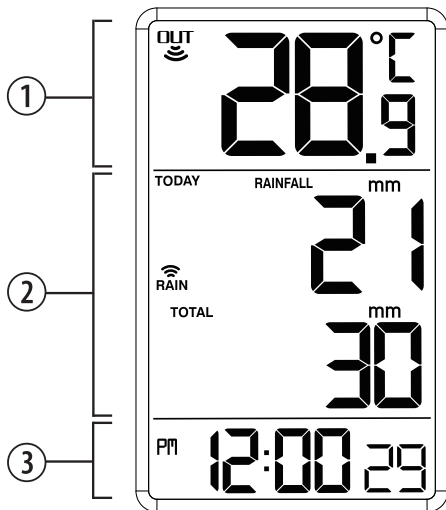
[] Misurazione precipitazioni ricevuta

OPERAZIONI PRELIMINARI



RIMUOVERE LA SCHEDA DI INSERIMENTO

1. Rimuovere il collettore di pioggia dal sensore pioggia, quindi, rimuovere la scheda di inserimento che fissa il secchio ribaltabile per la spedizione.
2. Riattaccare il collettore di pioggia.



INSTALLAZIONE DELLE BATTERIE

1. Rimuovere l'anello di montaggio nella parte inferiore del sensore pioggia e svitare lo sportello della batteria a tenuta stagna.
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie dall'unità principale.
3. Inserire 3 batterie AA e 2 batterie AA (LR03) da 1,5 V nell'unità principale e nel sensore di pioggia, rispettivamente. Assicurarsi di rispettare l'orientamento dei poli (+/-) durante l'installazione delle batterie.
4. Riposizionare i coperchi delle batterie e anello di montaggio.

NOTA:

- Assicurarsi che l'O-ring a tenuta stagna sia correttamente allineato in posizione per garantire la resistenza all'acqua.
- Sostituire le batterie quando viene visualizzato  o quando il display è scuro.

INSTALLAZIONE DEL PLUVIOMETRO

L'unità principale e il pluviometro devono essere posizionati entro un campo effettivo di circa 100 metri in uno spazio aperto. Il pluviometro deve essere montato

in posizione orizzontale, a circa 1 metro dal terreno, in uno spazio aperto, lontano da alberi e da altre ostruzioni, così da consentire alla pioggia di cadere in modo naturale, garantendo una rilevazione precisa. È possibile inserire le tre viti di montaggio (incluse) attraverso i fori nella base del pluviometro.

OROLOGIO

In modalità standard, premere il pulsante [MODE] per controllare l'ora, la settimana e il calendario.

IMPOSTAZIONE MANUALE DELL'OROLOGIO

1. Tenere premuto il pulsante [MODE] per accedere alla modalità di impostazione di data e ora.
2. Il parametro da impostare lampeggia.
3. Premere il pulsante [UP] per diminuire il valore di un'unità. Tenere premuto il pulsante [UP] per aumentare rapidamente il valore.
4. Premere il pulsante [DOWN] per diminuire il valore di un'unità. Tenere premuto il pulsante [DOWN] per diminuire rapidamente il valore.
5. Premere il pulsante [MODE] per confermare l'impostazione e passare al parametro successivo.
6. Sequenza dei parametri: 12/24 ore Ora → Minuto →

anno → Formato data (mese/data o data/mese) → Mese

Data → Lingua → Esci

LINGUA

Sequenza dei parametri:

Inglese (E) → Tedesco (D) → Francese (F) → Italiano (I) → Spagnolo (S).

IMPOSTAZIONE DELLE PRECIPITAZIONI

1. Il dispositivo registra il segnale RF automaticamente per 4 minuti all'accensione.

2. In modalità standard, tenere premuto [DOWN] per 2 secondi per ricevere manualmente il valore.

Valore di precipitazioni corrente: 0 mm ~ 99,96 in (0 ~ 2539 mm)

Valore di precipitazioni totale: 0 mm ~ 999,96 in (0 ~ 25399 mm)

Unità di misura precipitazioni: mm o pollici

3. Premere il pulsante [IN/MM] per selezionare l'unità di misura delle precipitazioni in mm o pollici.

4. In base all'impostazione predefinita, viene visualizzata la quantità di precipitazioni quotidiana. Premere [UP] per controllare le precipitazioni degli ultimi 9 giorni. Tenere premuto [SINCE] per azzerare il valore.

ALLARME PIOGGIA

IMPOSTAZIONE/REGOLAZIONE DELL'ALLARME PIOGGIA

1. Tenere premuto il pulsante [RAIN ALERT] per accedere alla modalità di impostazione dell'allarme precipitazioni.
2. Premere una volta il pulsante [UP] per aumentare di 1 oppure premere [DOWN] per diminuire di 1. In alternativa, tenere premuto il pulsante per cambiare rapidamente i valori.
3. Premere il pulsante [RAIN ALERT] per confermare l'impostazione.

NOTA: Quando il valore di precipitazioni di oggi è superiore al valore di allarme, l'allarme suona per 60 secondi. Premere

qualsiasi pulsante per spegnerlo.

ATTIVAZIONE/DISATTIVAZIONE DELL'ALLARME PIOGGIA

1. In modalità standard, premere [RAIN ALERT] per attivare/disattivare l'allarme precipitazioni.
2. Durante la visualizzazione del valore di allarme pioggia, non premere alcun pulsante. L'allarme si attiverà dopo 6

secondi.

3. Quando è visualizzato "----", non premere alcun pulsante. L'allarme si disattiverà dopo 6 secondi.

SPECIFICHE

UNITÀ PRINCIPALE

Dimensioni

94x50x172mm (L x P x H)

Peso

200 g (batterie escluse)

Alimentazione

3 batterie AA (LR03) da 1,5 V

Intervallo di precipitazioni corrente:

0 mm ~ 99,96 in (0 ~ 2539 mm)

Intervallo di precipitazioni totale:

0 mm ~ 999,96 in (0 ~ 25399 mm)

SENSORE ESTERNO

Dimensioni

117x117x164 mm (L x P x H)

Gamma di misurazione della temperatura

-40°C to +70°C (-40°F to 158°F)

Peso

280 g (batterie escluse)

Portata di trasmissione

30 m (98 ft)

Frequenza del segnale

433 MHz

Alimentazione

2 batterie AA (LR03) da 1,5 V

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE



Con la presente Folux GmbH dichiara che il tipo di apparecchiatura identificato con il codice RGT1001 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile all'indirizzo Internet:

www.bresser.de/download/RGT1001/CE/RGT1001_CE.pdf

NOTE SULLA PULIZIA

- Prima di pulire il dispositivo, rimuovere le batterie.
- Per pulire le superfici esterne del dispositivo, servirsi solo di un panno asciutto. Per evitare di danneggiare i componenti elettronici, non utilizzare alcun tipo di fluido detergente.
- Tenere il dispositivo al riparo da polvere e umidità.

SMALTIMENTO



I materiali di imballaggio devono essere smaltiti nel modo appropriato, a seconda del tipo, ad esempio carta o cartone. Contattare il servizio di smaltimento rifiuti locale o l'autorità ambientale per informazioni su come eseguire correttamente lo smaltimento.



Non smaltire gli apparecchi elettronici nei rifiuti domestici. Ai sensi della direttiva 2002/96/CE del Parlamento europeo sullo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche, così come recepita nelle legislazioni locali, i dispositivi elettronici usati devono essere smaltiti separatamente e riciclati nel rispetto dell'ambiente.



Le normative riguardanti le batterie e le batterie ricaricabili ne vietano espressamente lo smaltimento tra i normali rifiuti domestici. Assicurarsi di smaltire le batterie usate in accordo alle disposizioni vigenti, servendosi di un punto di raccolta locale o avvalendosi del canale commerciale al dettaglio. Lo smaltimento nei rifiuti domestici viola la direttiva sulle batterie. Le batterie in cui sono inclusi elementi tossici sono contraddistinte da un segno e un simbolo chimico.



Cd¹



Hg²



Pb³

¹ Batteria contenente cadmio

² Batteria contenente mercurio

³ Batteria contenente piombo

GARANZIA E ASSISTENZA

Il normale periodo di garanzia è di due anni con

decorrenza dal giorno dell'acquisto. Per beneficiare di un esteso periodo di garanzia volontaria, come indicato sulla confezione regalo, è necessaria la registrazione nel sito Web del Produttore.

È possibile consultare le condizioni di garanzia nella loro interezza, le informazioni sulla proroga del periodo di garanzia e i dettagli sui servizi offerti dal Produttore all'indirizzo www.bresser.de/warranty_terms.

Se si desidera ricevere istruzioni particolareggiate su questo prodotto in una lingua specifica, accedere al sito Web del Produttore servendosi del collegamento sottostante (codice QR) per le versioni disponibili.

In alternativa, è possibile inviare un'e-mail a manuals@bresser.de o lasciare un messaggio al numero +49 (0) 28 72 - 80 74-220*. È importante comunicare sempre il proprio nome, l'indirizzo esatto, un numero di telefono valido e un indirizzo e-mail, nonché il codice e il nome dell'articolo.

*Addebito della chiamata alle tariffe locali in vigore in Germania

(l'importo che verrà addebitato per telefonata dipenderà dalle tariffe applicate dal proprio operatore telefonico). Le chiamate dall'estero comportano costi maggiori.

DOWNLOAD MANUALE:

www.bresser.de/download/RGT1001

SERVIZIO E GARANZIA:



www.bresser.de/warranty_terms

ZU DIESER ANLEITUNG



Lesen Sie vor der Benutzung des Geräts aufmerksam die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt auf. Bei Verkauf oder Weitergabe des Gerätes ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben. Das Gerät ist nur für den Betrieb in Innenräumen bestimmt!



ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

- **GEFAHR eines STROMSCHLAGS!** Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (Batterien) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen. Verpackungsmaterialien (Plastiktüten, Gummibänder, etc.) von Kindern fernhalten! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR!

- **VERÄTZUNGSGEFAHR!** Batterien gehören nicht in Kinderhände! Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung. Ausgelaufene Batteriesäure kann zu Verätzungen führen! Vermeiden Sie den Kontakt von Batteriesäure mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Gerät und Batterien nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäße Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts bitte an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Benutzen Sie nur die empfohlenen Batterien. Ersetzen Sie schwache oder verbrauchte Batterien immer durch einen komplett neuen Satz Batterien mit voller Kapazität. Verwenden Sie keine Batterien unterschiedlicher Marken, Typen oder unterschiedlich hoher

Kapazität. Entfernen Sie Batterien aus dem Gerät, wenn es längere Zeit nicht benutzt wird!

LIEFERUMFANG

Hauptgerät, Regensensor, Bedienungsanleitung, 3x Schraube

VOR DEM GEBRAUCH

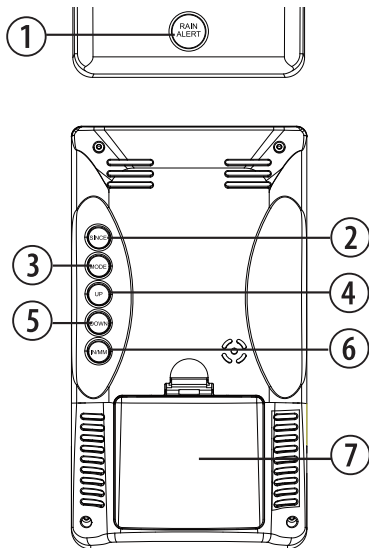
- Wir empfehlen die Verwendung von Alkali-Mangan-Batterien. Bei Temperaturen, die regelmäßig unter 0°C (32°F) fallen, empfehlen wir Lithiumbatterien.
- Verwenden Sie nach Möglichkeit keine wieder aufladbaren Batterien. (Diese können auf Dauer die Leistungsanforderungen nicht erfüllen.)
- Legen Sie vor dem ersten Gebrauch die Batterien ein und achten Sie dabei auf die korrekte Polarität im Batteriefach. 3x AA Batterien werden für die station und 2x AA Batterien werden für den Außensensor.

PRODUKTÜBERSICHT

HAUPTGERÄT

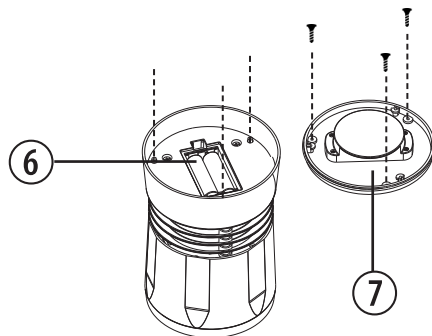
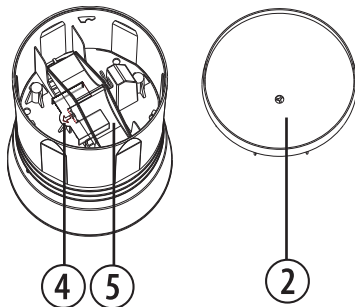
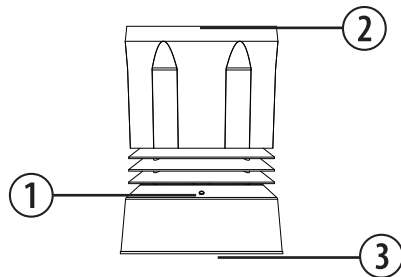
1. Drücken Sie im Standardmodus [RAIN ALERT], um den Niederschlagsalarm ein-/auszuschalten. Halten Sie [RAIN ALERT] gedrückt, um den Einstellmodus für den Niederschlagsalarm aufzurufen.
2. Halten Sie [SINCE] gedrückt, um den Niederschlagswert der letzten 9 Tage zu löschen.
3. Drücken Sie [MODUS], um die Uhrzeit, die Woche und den Kalender zu überprüfen. Halten Sie [MODUS] gedrückt, um den Zeit- und Datumseinstellungsmodus aufzurufen.
4. Drücken Sie [UP], um die Niederschläge der letzten 9 Tage zu überprüfen. Im Einstellmodus den angezeigten Wert durch Drücken von [UP] um eine Einheit erhöhen oder Taste gedrückt halten für schnellen Vorlauf.
5. Halten Sie [DOWN] gedrückt, um das RF-Signal auszulösen. Drücken Sie im Einstellmodus diese Taste, um eine Einheit zu verringern. Halten Sie zum Verringern im Schnelllauf diese Taste gedrückt.
6. Drücken Sie [IN/MM], um die

- Niederschlagsmengeneinheit auszuwählen.
7. Batteriefach. Schieben Sie zum Öffnen den Deckel nach unten.



REGENSENSOR

1. LED-Anzeige
2. Regensammler
3. Montagering
4. Karte einlegen (**WICHTIG:** Entfernen Sie die Karte aus unter dem Kippbehälter. Die Karte sicherte den Kippbehälter für den Versand.)
5. Kippbehälter
6. Batteriefach
7. Wasserdichte Batteriefachklappe (**WICHTIG:** Zum Öffnen der Tür abschrauben)



LCD-DISPLAY

1. Temperaturmessbereich außen
2. Anzeige der aktuellen und gesamten täglichen Niederschlagsmenge oder der Niederschlagsmenge der letzten 9 Tage (zum Umschalten [UP] drücken)
3. Zeit-, Wochen- oder Kalenderanzeige (zum Umschalten [MODE] drücken)

[] Außensignal erhalten

[] Niederschlagsalarm

[] Symbol für niedrigen Batteriestand

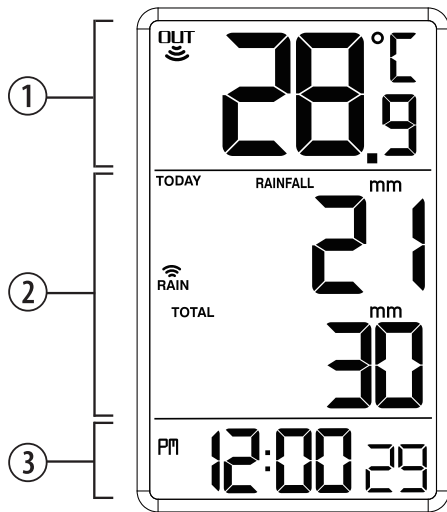
[] Niederschlagsmessung empfangen

INBETRIEBNAHME



INSERT CARD ENTFERNEN

1. Entfernen Sie dann den Regensammler vom Regensensor. Entfernen Sie die Einsatzkarte, mit der der Kippbehälter für den Versand gesichert ist.
2. Bringen Sie den Regensammler wieder an.



BATTERIEN EINLEGEN

1. Entfernen Sie den Montagering an der Unterseite des Regensors und schrauben Sie die wasserdichte Batterieklappe ab.
2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel des Hauptgeräts.
3. Legen Sie 3 AA und 2 AA (LR03)/1,5-V-Batterien in das Hauptgerät bzw. den Regensor ein. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung (+/-).
4. Bringen Sie die Batterieabdeckungen und den Montagering wieder an.

HINWEIS:

- Stellen Sie sicher, dass der wasserdichte O-Ring richtig ausgerichtet ist, um Wasserdichtigkeit zu gewährleisten.
- Wechseln Sie die Batterien, wenn [] angezeigt wird oder das Display nur noch schwach leuchtet.

INSTALLATION DES REGENSENSORS

Die Basisstation und der Regenmesser sollten innerhalb der effektiven Reichweite positioniert werden: etwa 100 m (328 Fuß) in freiem Gelände. Der Regenmesser sollte waagrecht in einer Höhe von etwa 1 m (3 Fuß) über dem Boden in freiem Gelände, entfernt von Bäumen oder anderen Hindernissen, montiert werden, damit der Regen

natürlich fallen kann; damit werden präzise Messwerte gewährleistet. Sie können die drei Befestigungsschrauben (im Lieferumfang enthalten) durch die Löcher in der Basis des Regensors einführen.

UHRZEIT

Drücken Sie im Standardmodus die Taste [MODE], um die Uhrzeit, die Woche und den Kalender zu überprüfen.

UHRZEIT UND KALENDER MANUELL EINSTELLEN

1. Halten Sie die Taste [MODE] gedrückt, um die Zeit- und Datumseinstellung aufzurufen.
2. Der einzustellende Wert blinkt.
3. Durch einmaliges Drücken der Taste [UP] wird der Wert um 1 erhöht. Wenn Sie die Taste [UP] gedrückt halten, wird der Wert im Schnelllauf erhöht.
4. Durch einmaliges Drücken der Taste [DOWN] wird der Wert um 1 verringert. Wenn Sie die Taste [DOWN] gedrückt halten, wird der Wert im Schnelllauf verringert.
5. Drücken Sie die Taste [MODE], um die Einstellung zu bestätigen und zum nächsten Wert zu springen.
6. Reihenfolge der einzustellenden Werte: 12/24 Std. Stunde → Minute → Jahr → Datumsformat (Monat/Datum oder Datum/Monat) → Monat → Datum →

Sprache → Beenden

SPRACHE

Reihenfolge der Einstellung der Sprache:

Englisch (E) → Deutsch (D) → Französisch (F) →
Italienisch (I) → Spanisch (S).

NIEDERSCHLAGSEINSTELLUNG

1. Das Gerät registriert das HF-Signal beim Einschalten automatisch 4 Minuten lang.

2. Halten Sie im Standardmodus [DOWN] 2 Sekunden lang gedrückt, um den Wert manuell zu empfangen.

Aktueller Niederschlagswert: 0 bis 2.539 mm (0 mm bis 99,96 in)

Gesamtniederschlagswert: 0 bis 25.399 mm (0 mm bis 999,96 in)

Einheit der Niederschlagsmenge: mm oder Zoll

3. Drücken Sie die Taste [IN/MM], um die Einheit für die Niederschlagsmenge in mm oder Zoll zu wählen.

4. Standardmäßig wird die Menge des täglichen Niederschlags angezeigt. Sie können [UP] drücken, um die Regenfälle der letzten 9 Tage zu überprüfen. Halten Sie die Taste [SINCE] gedrückt, um den Wert zu löschen.

NIEDERSCHLAGSALARM

EINSTELLEN/ÄNDERN DES ALARMS

1. Halten Sie die Taste [RAIN ALERT] gedrückt und geben Sie die Einstellung des Niederschlagsalarms ein.

2. Drücken Sie die Taste [UP] einmal, um um 1 zu erhöhen, oder drücken Sie [DOWN] einmal, um um 1 zu verringern. Alternativ können Sie die Taste drücken und gedrückt halten, um die Zahlen im Schnelllauf zu ändern.

3. Drücken Sie die Taste [RAIN ALERT], um die Einstellung zu bestätigen.

HINWEIS: Wenn der heutige Niederschlagswert über dem Alarmwert liegt, piept der Alarm 60 Sekunden lang. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten.

NIEDERSCHLAGSALARM EIN-/AUSSCHALTEN

1. Drücken Sie im Standardmodus einmal die Taste [RAIN ALERT], um den Niederschlagsalarm ein-/auszuschalten.

2. Drücken Sie keine Taste, wenn der Wert für den Niederschlagsalarm angezeigt wird. Der Alarm wird nach 6 Sekunden eingeschaltet.

3. Drücken Sie keine Taste, wenn „----“ angezeigt wird. Der

Alarm wird nach 6 Sekunden ausgeschaltet.

TECHNISCHE DATEN

HAUPT-EINHEIT:

Abmessungen

94x50x172mm (L x B x H)

Gewicht

200 g (ohne Batterien)

Energie:

3x AA (LR03) 1,5V Batterien

Aktueller Niederschlagsbereich:

0 bis 2.539 mm (0 mm - 99,96 in)

Gesamter Niederschlagsbereich:

0 bis 25.399 mm (0 mm - 999,96 in)

AUSSENSENSOR:

Abmessungen

117x117x164 mm (L x B x H)

Gewicht

280g (ohne Batterien)

Temperatur-Messbereich

-40°C bis +70°C (-40°F bis 158°F)

Funksignal-Übertragungsbereich:

30 m (98 ft)

Signalfrequenz:

433 MHz

Energie:

2x AA (LR03) 1,5V Batterien

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG



Hiermit erklärt die Folux GmbH, dass der Funkanlagentyp mit Artikelnummer: RGT1001 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.bresser.de/download/RGT1001/CE/RGT1001_CE.pdf

HINWEISE ZUR REINIGUNG

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle oder entfernen Sie die Batterien!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Um eine Beschädigung der Elektronik zu vermeiden, verwenden Sie keine Reinigungsflüssigkeit.
- Schützen Sie das Gerät vor Staub und Feuchtigkeit.

ENTSORGUNG



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Werfen Sie Elektrogeräte nicht in den Hausmüll! Gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.



Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z.B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Bitte entsorgen Sie Ihre gebrauchten Batterien wie gesetzlich vorgeschrieben - an einer lokalen Sammelstelle oder im Einzelhandel. Die Entsorgung über den Hausmüll verstößt gegen die Batterie-Richtlinie. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne sowie dem chemischen Symbol des Schadstoffes beschriftet.



- ¹ Batterie enthält Cadmium
² Batterie enthält Quecksilber
³ Batterien enthalten Blei

GARANTIE & SERVICE

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf dem Geschenkkarton angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen www.bresser.de/warranty_terms einsehen.

Sie wünschen eine ausführliche Anleitung zu diesem Produkt in einer bestimmten Sprache? Dann besuchen

Sie unsere Website über nachfolgenden Link (QR Code) für verfügbare Versionen. Alternativ können Sie uns auch eine E-Mail an die Adresse manuals@bresser.de schicken oder eine Nachricht unter +49 (0) 28 72 – 80 74-220* hinterlassen. Bitte geben Sie stets Ihren Namen, Ihre genaue Adresse, eine gültige Telefonnummer und E-Mail-Adresse sowie die Artikelnummer und -bezeichnung an.

*Lokale Rufnummer in Deutschland (Die Höhe der Gebühren je Telefonat ist abhängig vom Tarif Ihres Telefonanbieters); Anrufe aus dem Ausland sind mit höheren Kosten verbunden.

MANUELLER DOWNLOAD::

www.bresser.de/download/RGT1001

SERVICE UND GARANTIE:



www.bresser.de/warranty_terms

A PROPOS DE CE MODE D'EMPLOI



Ce mode d'emploi fait partie intégrante de l'appareil.

Veuillez lire les consignes de sécurité et le mode d'emploi attentivement avant utilisation.

Conservez ce mode d'emploi pour consultation ultérieure.

Lorsque l'appareil est vendu ou donné à un tiers, le mode d'emploi doit être fourni au nouveau propriétaire/utilisateur du produit. L'appareil est prévu pour un usage intérieur uniquement.



AVERTISSEMENTS - GÉNÉRALITÉS

- **Risque d'électrocution** – Cet appareil contient des composants électroniques. N'utilisez l'appareil que de la façon décrite dans le manuel, autrement vous encourez le risque de subir une électrocution.
- **Risque de suffocation** – Les enfants ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte. Veuillez conserver le matériel d'emballage, tel que les sacs en plastiques et les élastiques, hors de portée des enfants, car ces matériaux présentent un risque de suffocation.
- **Risque de brûlure chimique** – Gardez les piles hors de

portée des enfants ! Veillez à insérer les piles correctement. Des piles qui fuient peuvent entraîner des brûlures chimiques. Evitez le contact entre l'acide des piles et la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement la partie touchée avec beaucoup d'eau et contactez un médecin.

- **Risque d'incendie/explosion** – N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. Utilisez uniquement les piles recommandées. Ne court-circuitez pas l'appareil ou les piles et ne les jetez pas au feu. Une chaleur excessive ou une manipulation inappropriée peut entraîner un court-circuit, un incendie ou une explosion.
- Ne démontez pas l'appareil. En cas de dysfonctionnement, contactez votre revendeur. Le revendeur prendra contact avec le service technique et enverra l'appareil pour réparation le cas échéant.
- Utilisez uniquement les piles recommandées. Veuillez toujours remplacer des piles faibles ou usagées par un jeu complet de piles neuves pleinement chargées. N'utilisez pas des piles de marques ou de capacités différentes. Les piles doivent être retirées de l'appareil si celui-ci n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

CONTENU

Unité principale, pluviomètre, mode d'emploi, 3x Vis

AVANT L'UTILISATION

- Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines. Si la température passe fréquemment en-dessous de 0°C (32°F), nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium.
- Evitez d'utiliser des piles rechargeables. (Les piles rechargeables ne peuvent pas satisfaire aux spécifications d'alimentation requises.)
- Insérez les piles avant la première utilisation en respectant la polarité dans le compartiment des piles. 3 piles AA sont nécessaires pour la station et 2 piles AA sont nécessaires pour le capteur extérieur.

DESCRIPTION DU PRODUIT

UNITÉ PRINCIPALE

1. En mode standard, appuyez sur le bouton [RAIN ALERT] pour activer/désactiver l'alarme de précipitations. Maintenez le bouton [RAIN ALERT] appuyé pour passer au mode de réglage de l'alarme de précipitations.
2. Maintenez le bouton [SINCE] appuyé pour effacer les données de précipitations des 9 derniers jours.
3. Appuyez sur le bouton [MODE] pour vérifier l'heure, la semaine et le calendrier. Maintenez le bouton [MODE] appuyé pour passer au mode de réglage de l'heure et de la date.
4. Appuyez sur le bouton [UP] pour consulter les précipitations des 9 derniers jours. En mode de réglage, appuyez sur le bouton [UP] pour augmenter d'une unité ou maintenez-le appuyé pour augmenter rapidement.
5. Maintenez le bouton [DOWN] appuyé pour lancer la réception du signal radio-piloté. En mode de réglage, appuyez sur ce bouton pour diminuer d'une unité.

Maintenez-le appuyé pour diminuer rapidement.

6. Appuyez sur le bouton [IN/MM] pour sélectionner l'unité de mesure des précipitations.
7. Compartiment des piles. Faites coulisser vers le bas pour ouvrir.

